



## 国际都市大田庆典in“天空之日”



这是以国际交流为目的的活动。世界各国的大使馆都会设置展位，可体验各国的文化和饮食。此外，还有可体验日本传统文化的展位，同时将贩售各地方的特产品。

不仅可体验日本文化，还可与很多外国人进行交流。希望大家都能来参加。

当天会有从蒲田站、大森站出发的临时接送巴士，欢迎搭乘。

此外，当天在机场内也会举办活动。从会场到国际线航站楼之间会有临时接送巴士，也欢迎大家共襄盛举。



<b>时间</b>	2019年9月28日(星期六) 10:00am~4:00pm	<b>人数</b>	2018年度来场人数20000人
<b>地点</b>	羽田机场旧整備场地区 (羽田机场1丁目5番先) 从京急电铁“天空桥站” 步行5分钟	<b>问询处</b>	<b>☎</b> 03-5744-1322 <b>FAX</b> 03-5744-1323 <b>E-mail</b> kanko@city.ota.tokyo.jp <b>URL</b> <a href="https://www.city.ota.tokyo.jp/event/event_kankou/ota-festival-in-soranohi_2019.html">https://www.city.ota.tokyo.jp/event/event_kankou/ota-festival-in-soranohi_2019.html</a>

## 举办“多文化交流咖啡”



<b>时间</b>	2019年9月28日(星期六) 10:00am~4:00pm
<b>地点</b>	大田区羽田机场1-5 特设活动会场
<b>费用</b>	免费
<b>报名方式</b>	当天请直接来会场。 按先后顺序入座。



在国际都市大田庆典 in “空之日” 羽田2019举行“多文化交流咖啡”。想不想和许多外国朋友交流呢？不妨来体验一下不同国家的语言、问候方式和文化。备有免费的茶水，欢迎参加。

<b>问询处</b>	一般財団法人国際都市大田協会 <b>☎</b> 03-6410-7981 <b>FAX</b> 03-6410-7982 <b>E-mail</b> <a href="mailto:info@ota-goca.or.jp">info@ota-goca.or.jp</a> <b>URL</b> <a href="https://www.ota-goca.or.jp/">https://www.ota-goca.or.jp/</a>
------------	---



## 第9次五轮交流庆典

这是由大森东地区自治会联合会主办运营的地区庆典。有販售德国热狗和年糕小豆汤等的临时小吃部、以及面向儿童的迷你小火车、弹跳床等。此外，还将设置健康和看护的咨询专区。



### 时间

2019年10月27日(星期日)  
10:00am~3:00pm(小雨照常举行)

### 地点

大森东特别办事处横多目的广场、大森东特别办事处、森崎交通公园、大森南圃场

### 问询处

大森东特别办事处  
☎ 03-3741-8801 FAX 03-3741-8552  
E-mail omorih@city.ota.tokyo.jp

## 第2次五轮清洁大作战

这是由大森东地区自治会联合会主办运营的地区清洁大会。

以促进大森东地区的环境美化为目的，在限制时间内分组比赛捡拾的垃圾量。前几名的参赛队伍可获赠奖品，同时参加人员都有参加奖。捡拾多多垃圾，让街区更干净！

### 时间

2019年10月20日(星期日)  
9:30am~11:30am(小雨照常举行)※备有雨天节目

### 地点

大森东地区(当天公布)

### 费用

免费

### 人数

20组(1组3~5人)

### 报名方式

请填写报名用纸上的必要事项，通过E-mail、FAX、邮送等方式发送到下述问询处。

(报名用纸在大森东特别办事处发放，或可从大田区的网站下载。)

### 问询处

大森东特别办事处  
(〒143-0013 大田区大森南4-9-1)  
☎ 03-3741-8801 FAX 03-3741-8552  
E-mail omorih@city.ota.tokyo.jp

## 第8次交流节于羽田・萩中

这是由自治会・町会、地区的企业、商店会等不同团体联合举办的地区庆典。除了阿波舞、EISA太鼓舞等表演活动，还有经典的绵花糖、炒面，以及平时在商店街贩售的牛排、西式糕点等许多风格独特的临时小店。此外，还将进行羽田机场旧址事业的宣传活动。欢迎大家共襄盛举。



## 时间

2019年10月20日(星期日)

10:00am ~ 2:00pm (摊贩等从11:00am开始营业)

## 地点

萩中公园少年野球场(大田区萩中3-26-46)



问  
询  
处

羽田特别办事处

☎ 03-3742-1411 FAX 03-3742-1502

E-mail haneda@city.ota.tokyo.jp

## 大地震受伤时快到救护所

发生大地震后约72小时内,在大型医院的院区内等处将设置救护所。

### 时机

区内发生震度6弱以上的地震时

### 对象

受伤需医生治疗的人员

### 地点

下述大田区内的大型医院(病院)或学校

### 紧急医疗救护所(16处)

- ・大田病院(大森东4-4-14)
- ・东京劳灾病院(大森南4-13-21)
- ・东邦大学医疗中心大森病院(大森西6-11-1)
- ・安田病院(大森北1-11-18)
- ・牧田综合病院(大森北1-34-6)
- ・松井病院(池上2-7-10)
- ・池上综合病院(池上6-1-19)
- ・大森红十字病院(中央4-30-1)
- ・田园调布中央病院(田园调布2-43-1)
- ・荏原病院(东雪谷4-5-10)
- ・东急病院(北千束3-27-2)
- ・目蒲病院(下丸子3-23-3)
- ・本多病院(东矢口1-17-15)
- ・东京蒲田病院(西蒲田7-10-1)
- ・JCHO东京蒲田医疗中心(南蒲田2-19-2)
- ・渡边病院(羽田1-5-16)

### 轻症者救护所(3处)

- ・马込小学(南马込1-34-1)
- ・东调布中学(田园调布南29-15)
- ・六乡中学(仲六乡3-11-11)

### 费用

免费

### 时间

地震发生后约72小时内

问  
询  
处

健康医疗政策课地区医疗政策担当

☎ 03-5744-1264 FAX 03-5744-1523

# “日语演讲”参加者募集



致各位外国居民：想不想用日语谈谈在大田区生活的感想、或日本和母国的差异等？这是个好机会，可用日语和大家分享自己的想法。欢迎报名参加。详情请查看网站。

**时间** 2019年12月1日（星期日）  
1:00pm~4:00pm

**地点** 大田区民礼堂 Aprico 展览室（大田区蒲田5-37-3）

**人数** 约15名（以在大田区居住、工作、上学且母语非日语者为对象）

**报名方式** 通过协会网站报名。或亲自提交报名表、邮送、FAX、E-mail 亦可进行报名。9月30日（星期一）截止。报名人数超过时将以抽签决定。报名表也可从网站下载。

**问询处** 一般财团法人国际都市大田协会  
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982  
E-mail info@ota-goca.or.jp  
URL https://www.ota-goca.or.jp/



# 日语讲座“阅读学校资料”

这个日语讲座专为培养阅读学校资料的日语能力。以小学里的“学年公告”和“活动通知”为教材，学习在学校用语的读法、解释，以及找出重点的方法。由于可以了解日本小学的规定和活动，家里如有孩子要上小学，请家长务必参加。

**时间** 2019年10月21日、28日、11月11日、18日、25日（星期一）  
10:00am~12:00am（共5次）

**地点** 国际都市大田协会会员室  
（大田区山王2-3-7 大森街区建设推进设施）

**人数** 15名（按先后顺序）  
住在大田区的外籍家长。需能识别平假名和片假名。有日语对话能力者。

**保育** “Kids-na大森（儿童家庭支援中心大森）”的临时保育室。5名（按先后顺序）1岁以上未就学的幼儿。详情请另外咨询。

**费用** 免费

**报名方式** 请通过协会网站填写表格进行报名。或将宣传单背面的报名用纸通过FAX、亲自提交、E-mail进行报名。报名用纸也可从网站下载。

**问询处** 一般财团法人国际都市大田协会  
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982  
E-mail info@ota-goca.or.jp  
URL https://www.ota-goca.or.jp/



# 多文化交流会“Japan Day”

多文化交流会“Japan Day”的举办目的是为了能让外国居民体验日本文化。今年度作为“蒲田国际庆典2019”的一环，除了将设置Japan Day的展位，同时将以促进外国居民和日本居民交流为目的，希望大家能担任国际都市大田大使和国际交流志愿者，介绍母国的文化。

- 日本传统文化体验
  - ・茶道
  - ・榻榻米工房
  - ・绘画明信片
  - ・盆景
  - ・日本游戏
- 地震体验（防灾训练）



**时间** 2019年10月26日（星期六）  
11:30am~2:30pm  
小雨照常举行、遇狂风暴雨则停止举行

**地点** 日本工学院蒲田校区（大田区西蒲田5-23-22）

**费用** 部分日本文化体验需参加费。

**对象** 主要面向住在区内的外国人。日本居民也可参加。

**报名方式** 通过网站报名。或将报名表通过FAX、或在窗口亲自提交进行报名。报名人数超过时将以抽签决定。结果将在10月15日（星期二）之前通知所有报名者。报名期间：8月21日（星期三）~10月2日（星期三）

**问询处** 一般财团法人国际都市大田协会  
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982  
E-mail mail@ota-goca.or.jp  
URL https://www.ota-goca.or.jp/

“Ota City Navigation”从2019年度开始由国际都市大田协会发行。

发行 一般财团法人国际都市大田协会

邮编143-0023大田区山王2-3-7大森城市建设推进设施四楼

☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982 URL https://www.ota-goca.or.jp/

请通过邮件将您的意见和感想反馈给我们

E-mail info@ota-goca.or.jp